



FICHE TECHNIQUE CONCOURS/ DATA SHEET COMPETITION

À remplir et renvoyer à / To fill and return to : concours@congresffap.com

INFORMATIONS CANDIDAT/ INFORMATION

Nom d'artiste/Stage name
Nom & Prénom/Full name
Date de naissance/Date of birth
Nationalité/Nationality
Adresse/Address



Code Postal/Postcod
Ville/Town
Pays/Country
Téléphone mobile /Mobile Phone
Email/Email
Amicale/Magic club

INFORMATIONS TECHNIQUE & MATERIELS/ INFORMATION TECHNIQUE & MATERIALS

Style de présentation /Style of presentation
Discipline/Category

Nombre d'artiste(s) sur scène/Number of artists on stage

Nombre d'assistant(s) en coulisses/Number of assistant in backstage

Temps minimum de montage (décor et préparation) de votre numéro
Minimum time for assembly your equipment.

Minute(s)

Temps minimum pour installer le matériel sur le plateau

Seconde(s)

Minimum time for install the equipment on the stage

Temps de désinstallation de votre matériel après votre numéro

Seconde(s)

Time to remove your equipment after your performance

Un nettoyage doit-il être prévu à l'issue de votre passage ?

Oui/Yes

Non/No

Is a cleaning envisaged at the conclusion of your act?

Utilisation d'un micro/Use of microphone

Oui/Yes

☐

Non/No

Venez-vous avec votre micro/Have you your microphone

Oui/Yes

Non/No

Si non, veuillez préciser le type de micro que vous souhaiteriez/if not, please specify the type of microphone which you would wish

Micro sur pied ?/ Microphone on stand

Utilisez-vous de la musique (CD, MP3 ou WAV sur clé USB)/ You use music (CD, MP3 or WAV on USB key)

Oui

Non

Précisez le type de support/ Specify the form of mediums

Choisir dans la liste



Accessoires / Props

Chaises du théâtre / chairs of the theatre :

Oui/Yes

Combien ?/How many ?

Non/No

Table du théâtre / table of the theatre :

Oui/Yes

Non/No

Vos accessoires sur scène (croquis si nécessaire) / your props on stage (sketch if necessary):

Avez-vous besoins d'aide pour l'installation / Do you need help with installation?:

Oui/Yes

Non/No

INFORMATIONS TECHNIQUE & MATERIELS/ INFORMATION TECHNIQUE & MATERIALS

Effets - fumée - feu / Effects - smoke - fire

Besoin en électricité / Electricity needs :

Oui/Yes

Non/No

Je demande l'autorisation d'utiliser du feu et des artifices sur scène /
I apply for permission to use fire or fireworks on stage :

Oui/Yes

Non/No

Si oui remplir l'attestation feu/ If yes to fill the certificate fire

Indiquez l'usage que vous ferez du feu ou des artifices / Describe the way you want to use fire :

COMMENTAIRE(S) SUPPLEMENTAIRE(S) / COMMENT (S) ADDITIONAL (S)

1 – Ouverture Rideau (Précisez le moment)/ Opening Curtain (Specify when) : Ecrivez votre texte

2 - Ecrivez ici votre texte - write your text

3 - Ecrivez ici votre texte - write your text



Conduite générales / General Cues

Nom d'artiste / Stage name :	Téléphone mobile / Mobile Phone
Catégorie / Category :	

MUSIQUE / MUSIC

Utilisez-vous de la musique (CD, MP3 ou WAV sur clé USB)/ You use music (CD, MP3 or WAV on USB key) Oui Non

Précisez le type de support/ Specify the form of mediums Choisir dans la liste

LUMIERES / LIGHTS

Ambiance générale du numéro (Romantique, effrayant,...)/ General atmosphere:

Avez-vous besoin d'une poursuite ?/ You need one follow spot Oui/Yes Non/No

Tableau / Cue n°1

Votre entrée / début du numéro / Your enter / begining of your act:

Le rideau est ouvert en premier / The curtain rises first : Oui/Yes Non/No

A quelle moment la musique débute / Music starts when:

Je débute dans le noir / I start in black out: Oui/Yes Non/No

Si « oui », indiquez le timing pour la lumière / If "Yes", please give time when lights turn on:

Contres / Back light :

Faces / Front light :

Douches / Top light :

Event / Timing for cue 2:

Tableau / Cue n°2

Contres / Back light :

Faces / Front light :

Douches / Top light :

Event / Timing for cue 3 :

Tableau / Cue n°3

Contres / Back light :

Faces / Front light :

Douches / Top light :



Nom d'artiste / Stage name :

Téléphone mobile / Mobile Phone

Catégorie / Category :

Event / Timing for cue 4 :

Tableau / Cue n°4 :

Contres / Back light :

Faces / Front light :

Douches / Top light :

Poursuite / Follow spot :

Event / Timing for final:

Votre fin ou votre sortie / Your end or exit:

La musique s'arrête quand / Music stops when:

Je finis mon numéro par un black out / I end my act with black out:

Oui/Yes

Non/No

Si « oui » indiquez la cue du black out / If "Yes", please describe black out cue :

Décrivez la toute fin de votre numéro / Please describe the very end of your act :

Final : lumières génériques d'applaudissements / applause light

Oui/Yes

Non/No

La musique se poursuit-elle après la fin du numéro (applaudissements)

Oui/Yes

Non/No

The music continues after the end of the number (applause)